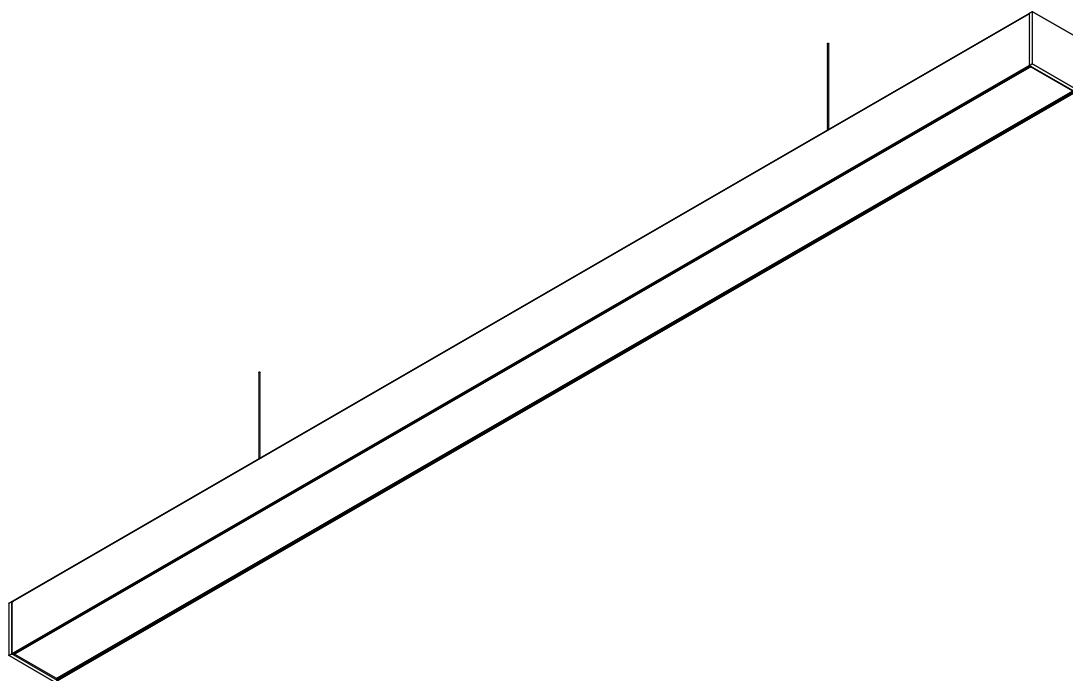


Silica[®]

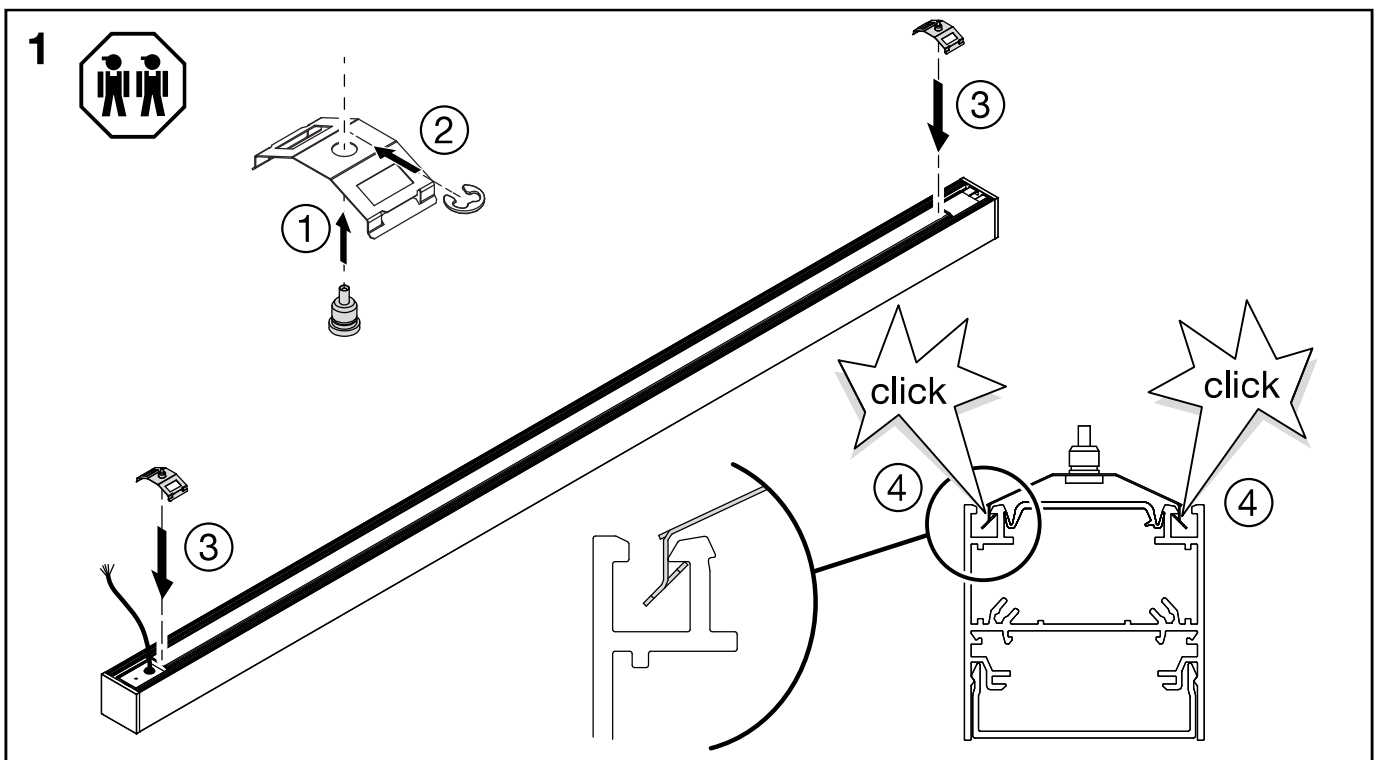
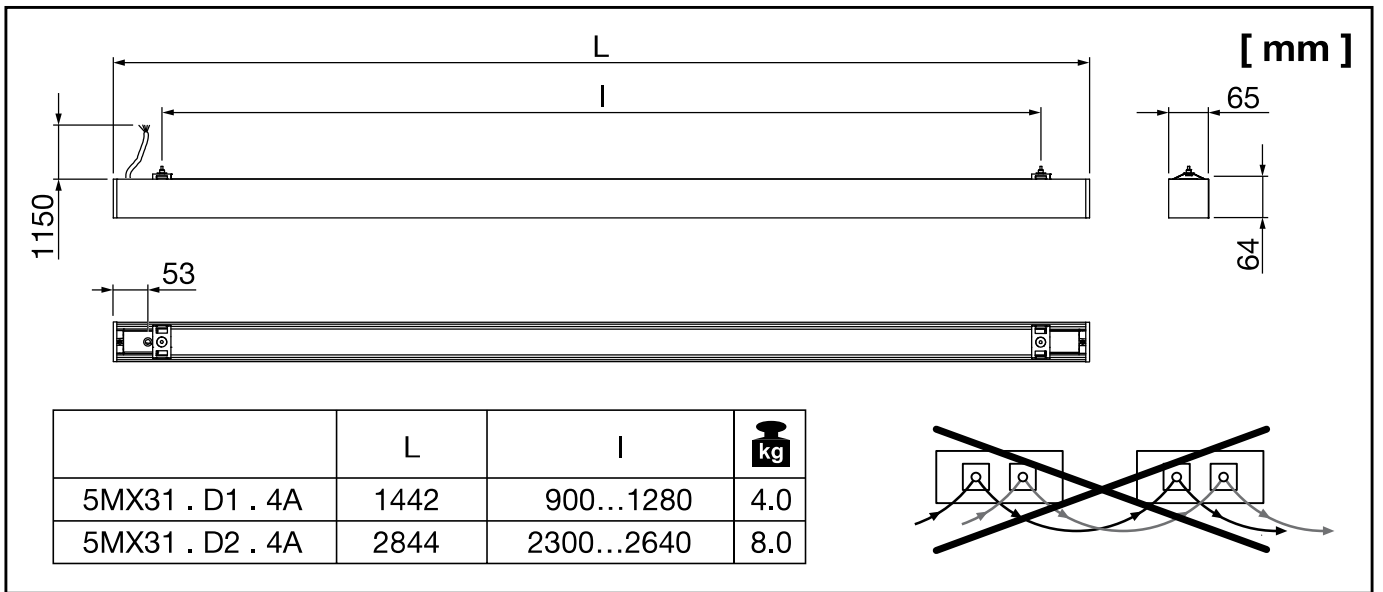
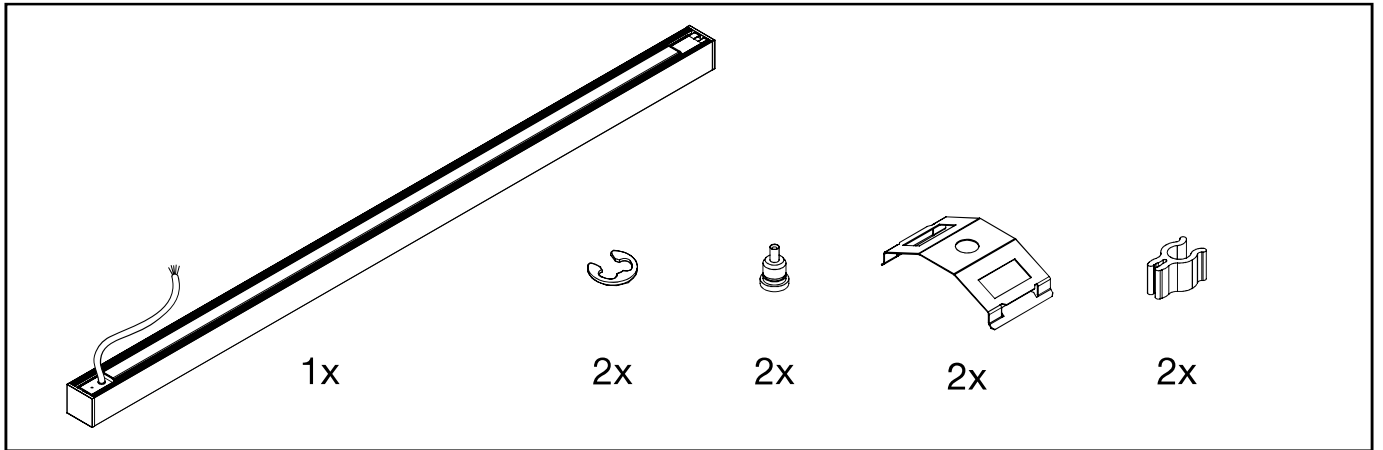
Pendelleuchte / suspended luminaire

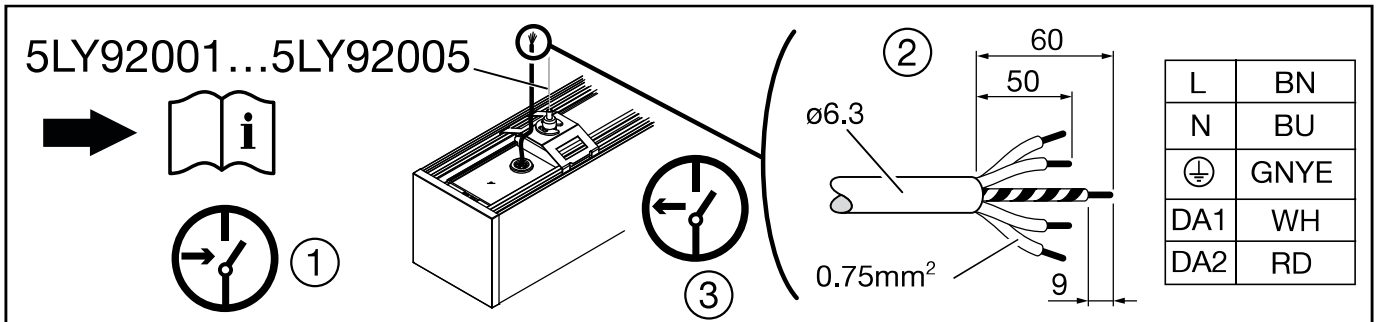
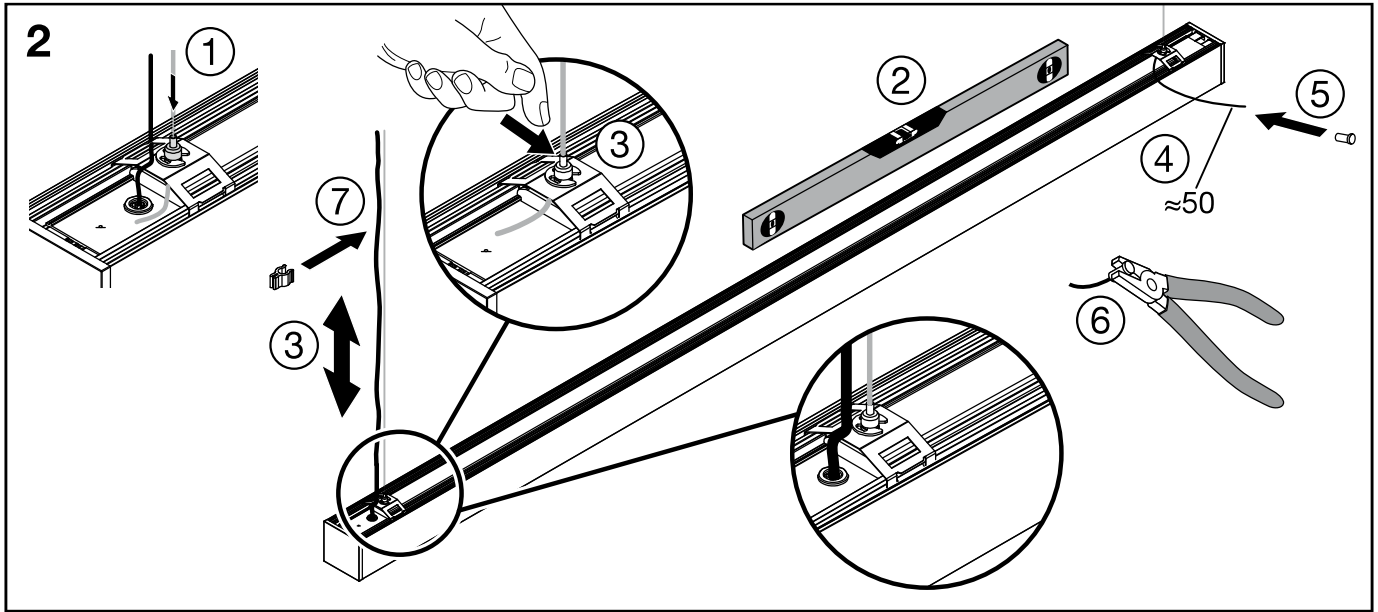
5MX31 . D . . 4A



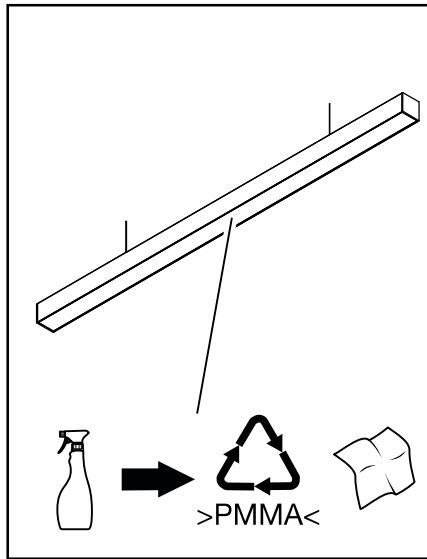
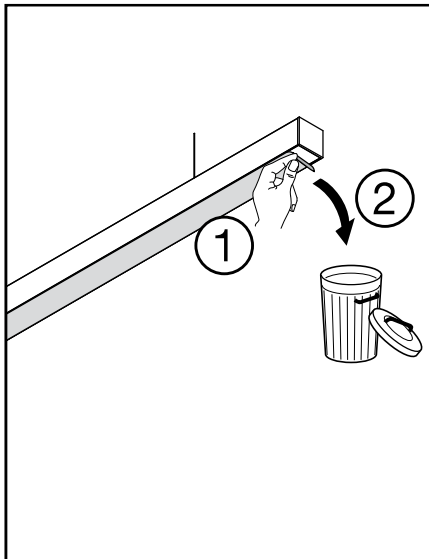
siteco

Silica® - Pendelleuchte





Ⓢ Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf nur durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ausgewechselt werden. Ⓣ The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person. Ⓤ La source de lumière intégrée dans ce luminaire doit être remplacée uniquement par le fabricant, un agent de maintenance ou une autre personne possédant les mêmes qualifications. Ⓥ La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio di illuminazione potrà essere sostituita esclusivamente dal produttore o da un tecnico dell'assistenza autorizzato, oppure da una persona qualificata in tal senso. Ⓦ La fuente de luz dentro de la luminaria sólo debe de sustituirse por el fabricante o personal cualificado para ello. Ⓧ A fonte de luz contida nesta luminária só deve ser substituída pelo fabricante ou pelo seu agente de serviço ou por idêntica pessoa qualificada. Ⓨ Η πηγή φωτός που περιλαμβάνεται σε αυτήν τη λυχνία μπορεί να αντικατασταθεί μόνο από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο ή από κάποιον ειδικευμένο τεχνικό. Ⓩ De lichtbron in dit armatuur mag alleen worden vervangen door de fabrikant of zijn servicevertegenwoordiger of een soortgelijk gekwalificeerd persoon. ⓐ Ljuskällan i denna armatur får endast bytas av tillverkaren eller dennes serviceverkstad eller en behörig person. ⓑ Tämän valaisimen sisältämän valonlähteen saa vaihtaa ainoastaan valmistaja tai tämän huoltoedustaja tai vastaava ammattihenkilökunta. ⓓ Lyskilden i denne lampen skal bare skiftes ut av produsenten, en servicerepresentant for produsenten eller en lignende kvalifisert person. ⓔ Lyskilden i dette armature må kun udskiftes af fabrikanten, fabrikantens serviceagent eller personale med tilsvarende kvalifikationer. ⓕ Světelný zdroj v tomto svítidle může být vyměněn pouze výrobcem, v servisu nebo kvalifikovanou osobou. ⓖ Источник света в данном светильнике должен быть заменен производителем, его сервисной службой или другим квалифицированным персоналом. ⓗ A fényforrást csak a gyártó, ill. a gyártó által megbízott szerviz szakembere cserélheti. ⓘ Źródło światła zastosowane w tej oprawie powinno być wymieniane wyłącznie przez producenta lub wykwalifikowaną osobę. ⓙ Svetelný zdroj v tomto svietidle môže vymeniť len výrobca alebo kvalifikovaný servis na to určený. ⓚ Svetlobni vir, vsebovan v tej svetilki, lahko zamenja samo proizvajalec ali njegov zastopnik storitev ali usposobljena oseba. ⓛ Bu armatürde bulunan ışık kaynağı sadece imalatçı veya onun servis acentesi veya benzer bir kalifiye kişi tarafından değiştirilir. ⓜ Izvor svetlosti u ovoj svjetiljci smije biti zamjenjen isključivo od strane proizvođača, njegovog servisa ili slične, kvalificirane osobe. ⓝ Sursa de lumina se va schimba doar de personalul producatorului sau in service de catre personal calificat. ⓞ Источники на светлина в това осветително тяло трябва да се подменя само от производителя, негов сервисен агент или квалифицирано лице. ⓟ Ainult tootja või vastava kvalifikatsiooniga isik võib vahetada valgusallikat. ⓠ Maitinimo šaltinis šiame šviestuve turi būti pakeistas gamintojo ar kvalifikuoto specialisto. ⓡ Ši gaismekļa gaismas avotu var aizstāts tikai ražotājs vai tā pakalpojumu sniedzēja, vai līdzīgi kvalificēta persona. ⓢ Svetlosni izvor u ovoj svjetiljci biće zamenjen isključivo od strane proizvođača ili njegovog ovlašćenog servisa ili druge kvalifikovane osobe. ⓣ Джерело світла яке міститься в цьому світильнику може бути замінене лише виробником, уповноваженим сервісним агентом, або подібною за кваліфікацією персоною. ⓤ Шығарданның жарық көзін тек қана өндіруші немесе оның сервістік агенті алмастыру керек.



Dieses Produkt enthält eine
Lichtquelle der
Energieeffizienzklasse B und D.
This product contains a light source of
energy efficiency class B and D.

Ⓓ Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte äußere flexible Leitung dieser Leuchte ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden. Ⓔ If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard. Ⓕ Si le câble ou cordon souple externe du luminaire est endommagé, seul le fabricant, l'agent gestionnaire ou bien une personne qualifiée est en droit de le remplacer afin d'éviter tout risque. Ⓖ Se il cavo di alimentazione o il cavo flessibile esterno di questo apparecchio di illuminazione sono danneggiati, lo stesso deve essere sostituito esclusivamente dal produttore o da un suo agente dell'assistenza o da un'equivalente persona qualificata, al fine di evitare un pericolo. Ⓗ Si el cable externo flexible o el conductor de esta luminaria está dañado será sustituido exclusivamente por el fabricante, el distribuidor o una persona cualificada para evitar cualquier riesgo. Ⓖ SSe o cabo ou fio flexível desta luminária apresentar danos, deverá ser substituído exclusivamente pelo fabricante ou por um agente autorizado ou pessoa qualificada equivalente de forma a evitar perigos. Ⓖ αν το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο ή το καλώδιο αυτού του φωτιστικού έχει υποστεί ζημιά, αντικαθίσταται αποκλειστικά από τον κατασκευαστή ή αντιπρόσωπό του ή από εξειδικευμένο πρόσωπο για την αποφυγή κινδύνου. Ⓖ Als de externe flexibele kabel of het snoer van deze armatuur is beschadigd, mag, om gevaar te voorkomen, vervanging uitsluitend worden uitgevoerd door de fabrikant of diens service-agent of een vergelijkbare gekwalificeerde persoon. Ⓒ Om armaturens externa sladd skadas får den av säkerhetsskäl endast bytas ut av tillverkaren, dennes servicetekniker eller någon med motsvarande behörighet. Ⓖ Jos tämän valaisimen ulkoinen taipuisa kaapeli tai johto vaurioituu, turvallisuusyistä ainoastaan valmistaja, tämän valtuutettu huoltoedustaja tai muu pätevä henkilö saa vaihtaa sen. Ⓖ Hvis den eksterne fleksible kablen eller ledningen til dette lysarmaturen er skadet, skal den utelukkende byttes ut av produsenten eller hans serviceverksted, eller en lignende kvalifisert person, for å unngå fare. Ⓖ Hvis det eksterne fleksible kabel eller ledningen på dette belysningsarmatur er beskadiget, må det/den udelukkende udskiftes af producenten eller dennes serviceagent eller en lignende kvalificeret person for at undgå fare. Ⓒ Pokud je externí flexibilní kabel nebo šňůra tohoto svítidla poškozen(a), je nutná výměna výhradně výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí. Ⓖ Если внешний гибкий кабель или шнур этого светильника поврежден, он должен быть заменен самим изготовителем или квалифицированным персоналом во избежание несчастных случаев. Ⓖ Ha a lámpatest külső, rugalmas kábele vagy vezetéke megsérül, a cserét kizárólag a gyártó, annak szervizképviselője vagy hasonlóan szakképzett személy végezheti el a veszélyek elkerülése érdekében. Ⓖ Jeśli zewnętrzny elastyczny kabel lub przewód oprawy oświetleniowej jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia. Ⓖ Ak je externý pružný kábel tohto svietidla poškodený, vymeniť ho môže výhradne výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobná kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo vzniku nebezpečenstva. Ⓖ Če je zunanji gibljivi kabel ali vrvica tega svetila poškodovana, jo lahko zamenja izključno proizvajalec ali pooblaščenji serviser ali podobna strokovno usposobljena oseba, da preprečimo nevarnost poškodb. Ⓖ Bu lambanın harici esnek kablosu veya kordonu hasar görürse, tehlike oluşmasını engellemek üzere lamba yalnzca üretici veya servis görevlisi ya da benzer yetkili bir kişi tarafından değiştirilmelidir. Ⓖ Ako je vanjski fleksibilni kabel (ili žica) ovog rasvjetnog tijela oštećen, radi izbjegavanja opasnosti smije ga zamijeniti isključivo proizvođač, proizvođačev serviser ili slična kvalificirana osoba. Ⓖ Dacă firul sau cablul flexibil extern al acestui corp de iluminat este deteriorat, el trebuie să fie înlocuit exclusiv de fabricant, de agentul său de service sau de o persoană calificată similară, pentru a evita un pericol. Ⓖ Ако външният гъвкав кабел или шнур на това осветително тяло се повреди, той трябва да се смени единствено от производителя, от негов сервисен агент или от подобно квалифицирано лице, за да се избегне опасност. Ⓖ Ohtude vältimiseks peab valgusti kahjustatud kaabli välja vahetama tootja, tootja teeninduskeskus või samaväärse kvalifikatsiooniga töötaja. Ⓖ Jei šio šviestuvo išorinis lankstusis kabelis ar laidas pažeistas, jį pakeisti turi tik gamintojas arba jo techninės priežiūros atstovas, arba atitinkamos kvalifikacijos asmuo, kad būtų išvengta nelaimingų atsitikimų. Ⓖ Ja gaismekļa ārējais elastīgais kabelis vai vads ir bojāts, drošības apsvērumu dēļ nomaiņu drīkst veikt tikai ražotājs vai tā servisa pārstāvis, vai līdzīgi kvalificēta persona. Ⓖ Ukoliko su oštećeni spoljni fleksibilni kabl ili gajtan ove svetiljke, proizvođač, njihov agent za usluge ili slična kvalifikovana osoba, će ih zameniti kako bi se izbegla opasnost. Ⓖ якщо зовнішній гнучкий кабель або шнур цього світильника пошкоджено, для уникнення небезпеки замінювати його може тільки виробник, уповноважений ним спеціаліст з обслуговування або інша кваліфікована особа. Ⓖ осы шамның сыртқы иілімді кабеліне немесе сымына зақым келсе, қауіпті жағдайдың алдын алу үшін, оны тек қана өндіруші немесе оның қызметтік өкілі/сәйкес білікті тұлға ауыстыруы тиіс.

Siteco GmbH
Georg-Simon-Ohm-Straße 50
83301 Traunreut, Germany
mail: technicalsupport@siteco.de
Phone: +49 8669 / 33-844
www.siteco.com



5MA63-254649_ah
16.12.2021 / SCH